



# Pfarrgemeinde Milland

Pfarrkirche zum Heiligen Josef Freinademetz  
und Wallfahrtskirche Maria am Sand

## Parrocchia di Millan

Chiesa parrocchiale di San G. Freinademetz  
e Santuario "Maria am Sand"

**Pfarrbrief/bollettino parrocchiale Nr. 13 | 08/06 - 22/06/2025**

**Liebe Pfarrgemeinde!**

### Welche Farbe hat Gott?

Der Sommer ist mit seinen bunten Farben ins Land gezogen.

Die Farbenpracht verweist uns auf die Fülle des Lebens, die Buntheit, das Wachstum und die Fruchtbarkeit. So manche Naturschauspiele, wie das Morgen- und Abendrot, die Sonne

nach einem starken Gewitter, ein plötzlich erscheinender Regenbogen, das saftige Grün oder die vielen Blumen, lassen uns besonders im Sommer dankbar werden und laden ein, Gott für diese Vielfalt zu loben und zu preisen. **ER zeigt sich uns in vielerlei Farben.**

Sie sind ein Geschenk an unser Gemüt und unser Herz, damit wir auftanken können, für die verschiedenen Lebenssituationen, in denen wir uns befinden.

**In welcher Farbe seid Ihr Gott am meisten zugewandt?** Vielleicht kann folgender Text eine kleine Anregung sein: Wenn Gott eine Farbe wäre, dann wäre er rot wie eine Mohnblume, die den Kornfeldern Lebendigkeit verleiht. Wenn Gott eine Farbe wäre, dann wäre er blau wie das Meer, wenn ein Sturm mit ihm spielt und es mächtig macht. Wenn Gott eine Farbe wäre, dann wäre er weiß wie das reine Weiß des ersten Schnees, der über Nacht die Welt ganz neu erscheinen lässt. Wenn Gott eine Farbe wäre, dann wäre er schwarz wie die Nacht, die den Sternen hilft, ihren Glanz zu entfalten.

Einen erholsamen Sommer, mit dankbarem Blick auf die Vielfalt der Farben wünscht euch

*Patrizia, Pastoralassistentin*



**Komm, Heiliger Geist,** atme in uns und beschenke uns mit der Gabe deiner Liebe.

**Vieni, Spirito Santo,** manda a noi dal cielo un raggio della tua luce.



### Gebet für Papst Leo XIV.

Barmherziger Gott, wir danken dir für Papst Leo XIV., den du berufen hast, als Hirte deine Kirche zu leiten. Stärke ihn mit der Kraft deines Geistes, dass er die Frohe Botschaft des Evangeliums mit Mut und Zuversicht verkündet. Gib ihm die Weisheit zu erkennen, was heute notwendig ist. Amen.

### Preghiera per Papa Leone XIV

Dio misericordioso, ti rendiamo grazie per Papa Leone XIV, che hai chiamato per guidare la tua Chiesa come pastore. Ti supplichiamo: Rafforzalo con la potenza del tuo Spirito, affinché annunci il Vangelo con coraggio e fiducia. Donagli la sapienza per discernere ciò che è necessario oggi. Amen.



Leo PP XIV

## Neue Gottesdienstordnung ab 01.07.2025

**1. und (5.) Sonntag im Monat:** Wort-Gottes-Feier um 9.00 (deutsch) und 10.30 (italienisch)

**2. und 4. Sonntag im Monat:** Hl. Messe um 9.00 (deutsch) und 10.30 (italienisch)

**3. Sonntag im Monat:** keine Messe am Sonntag, dafür Vorabendmesse am Samstag (deutsch).

**An hohen kirchlichen Feiertagen:** Zweisprachiger Gottesdienst um 9.30 (Änderungen vorbehalten)

**WICHTIGER HINWEIS:** Aufgrund der ab Juli geltenden Änderung ist es erforderlich, **bereits vorgemerkte Messintentionen an Samstagen und Sonntagen** zeitlich an die neue Gottesdienstordnung anzupassen und teilweise auch zu verschieben.

Für Änderungen und Informationen wenden Sie sich bitte an das Pfarrbüro.

**Taufsonntage** in Milland, Pfarrkirche J. Freinademetz: **15. Juni, 20. Juli, 17. August 2025**

**Battesimi** in lingua Italiana: rivolgersi a don Francesco

**Gebetskreis:** Die Anbetungsstunde findet nicht mehr dienstags, sondern **mittwochs von 15.00 – 16.00 Uhr** in der Kapelle Hl. J.Freinademetz statt. (Am 18.6. entfällt die Stunde wg. der Pilgerfahrt).

**\*\*Pilgerfahrt nach Oies** mit Hl. Messe am **Mittwoch, 18. Juni 2025**. Abfahrt um 8:51 Uhr am Busbahnhof Brixen mit Bus Nr. 401. Das Mittagessen organisiert jede/r selbst (entweder mitgebrachter Proviant oder Mittagessen auf eigene Kosten im Restaurant). Alle sind herzlich eingeladen, eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

### **Wallfahrt der Katholischen Frauenbewegung Südtirol in die Süd-Toskana**

Termin: 6. - 9. Oktober 2025. Reisebegleitung: Christine Vieider und Irene Vieider. Anmeldung bis spätestens 30. Juni 2025, außer die Reise ist bereits zu einem früheren Zeitpunkt ausgebucht. Tel. 0471 972 397 oder info@kfb.it

**Die Brixner Vinzenz-Konferenz St. Michael** sucht Freiwillige für den Dienst in der Kleiderkammer. Nähere Informationen und Anmeldungen im Pfarrbüro Brixen 0472 836333

**Nachmittagsbetreuung in der Grundschule Milland.** Der Jugenddienst Brixen sucht ab September 2025 eine/n Nachmittagsbetreuer/in für montags (4,5 Stunden). Nähere Informationen unter **+39 351 5349 249** oder per E-Mail an **brixen@jugenddienst.it**.

**Ausbildung zur Leitung von Wort-Gottes-Feiern.** Am 25. Oktober 2025 beginnt an der Philosophisch-Theologischen Hochschule Brixen ein neuer Kurs, der zur eigenständigen Vorbereitung und Leitung von Wort-Gottes-Feiern befähigt – Voraussetzung für die bischöfliche Beauftragung.

Infos beim Pfarrgemeinderat, Herrn Dekan oder per E-Mail an: [pfarrei-milland@hotmail.com](mailto:pfarrei-milland@hotmail.com)

**Pfarrbriefe Juli/August:** Bitte beachten Sie bei der Bestellung von Messintentionen den Redaktionsschluss. 06. Juli – 03. August: Redaktionsschluss: Dienstag, 01. Juli 2025.

03. August – 31. August: Redaktionsschluss: Dienstag, 29. Juli 2025

**Die Pfarrbriefe** und weitere Informationen finden Sie unter [www.se-brixen.it](http://www.se-brixen.it)

**Öffnungszeiten Pfarrbüro:** Dienstag und Donnerstag von 9.00 bis 11.00 Uhr.

Tel.: 0472/670 080 - [pfarrei-milland@hotmail.com](mailto:pfarrei-milland@hotmail.com).

**Redaktionsschluss** für den nächsten Pfarrbrief: **Dienstag, 17. Juni 2025**

Mit Ende Mai hat **Mirco Postinghel** seinen Dienst im Pfarrbüro beendet –

**wir danken ihm von Herzen für sein Wirken.**

Ab Juni übernimmt Karin Thaler Gatterer diese Aufgabe. Wir heißen sie herzlich willkommen!

**Herzlichen Dank an alle SpenderInnen! *Un cordiale ringraziamento a tutti i donatori!***

Volksbank – banca popolare  
IBAN IT 51 0 058 5658 2210 0757 0007 206

Raiffeisenkasse – cassa rurale  
IBAN IT 02 S 083 0758 2240 0030 6221 602

# Gottesdienste vom 8. Juni bis 22. Juni 2025

<b>Sonntag</b> 08.06.25	<b>9.30 Pfk</b>	<b>PFINGSTSONNTAG</b>   <i>Opfersammlung für die Auslagen der Pfarrei</i> <b>Zweisprachiger Festgottesdienst</b> für die Anliegen der Pfarrgemeinde. Aufführung der Messe „Missa4you“ von Tjark Baumann Gedenken für Claudia Haas, für Leb. und Verst. Fam. Taschler, für Gruber Alois und Gogol Vasył   ♪ <i>Kirchenchor</i>
<b>Montag</b> 09.06.25	<b>9.30 Pfk</b>	<b>PFINGSTMONTAG – Maria, Mutter der Kirche</b> <i>Opfersammlung für die Auslagen der Pfarrei</i> <b>Zweisprachige Hl. Messe</b> für die Anliegen der Pfarrgemeinde   ♪ <i>Ernst Überbacher und Kantor</i>
<b>Mittwoch</b> 11.06.25	<b>15.00 Kap</b>	<i>Hl. Barnabas, Apostel</i> Rosenkranz und stille Anbetung „Gnadenstunde der Barmherzigkeit“
Donnerstag 12.06.25	8.30 Pfk	Hl. Messe
Freitag 13.06.25	8.00 Pfk 9.00 Pfk 10.00 Pfk	<i>Hl. Antonius von Padua, Ordenspriester, Kirchenlehrer</i> Abschlussgottesdienst der Mittelschule „Michael Pacher“ Abschlussgottesdienst der Grundschule „Luise Waldner“, Milland Abschlussgottesdienst der Landesberufsschule „Tschuggmall“
<b>Sonntag</b> 15.06.25	<b>10.30 Pfk</b>  15.00 Pfk	<b>DREIFALTIGKEITSSONNTAG - Familiensonntag</b> <i>Opfersammlung für die Auslagen der Pfarrei</i> <b>Hl. Messe</b> für die Anliegen der Pfarrgemeinde Gedenken für Paula Schrott Gasser (Jtg.), für Josef Simeoni (Jtg.), für Josef Plaikner, für Anton Oberhofer   ♪ <i>Stille.Stimme.Kraft.Du</i> <b>Tauffeier</b> von Zeno Schuster
Mittwoch 18.06.25		<b>Die Anbetungsstunde entfällt wegen der Pilgerfahrt**</b>
Donnerstag 19.06.25		<b>Die Hl. Messe entfällt</b>
Samstag 21.06.25	11.00 MaS 16.00/17.00	<i>Hl. Aloisius Gonzaga, Ordensmann</i> <b>Trauung</b> von Laura Paluselli & Manuel Rosaro Hl. Messe (Pilgergruppe) in der Pfarrkirche zum Hl. J. Freinademetz
<b>Sonntag</b> 22.06.25	<b>9.00 Pfk</b>	<b>HOCHFEST DES LEIBES UND BLUTES CHRISTI</b> <b>FRONLEICHNAM</b>   <i>Opfersammlung für die Auslagen der Pfarrei</i> <b>Zweisprachige Hl. Messe für die Anliegen der Pfarrgemeinde, anschließend Fronleichnamsprozession*</b> Gedenken für Leb. u. Verst. Fam. Daporta u. Ramoner, für Bacher-Federspieler Helga (Jtg.)   ♪ <i>Kirchenchor und Musikkapelle</i>

**\*Prozessionsverlauf zu Fronleichnam:** Freinademetzkirche über den Millanderweg–Vintlerweg zu den Comboni Missionaren (1. Evangelium), weiter über den Platschweg–Vintlerweg zum Ritsch-Stöckl (2. Evangelium) und über den Millanderweg zum Kirchplatz (Segen und Abschluss).

# Sante Messe dall' 8 giugno al 22 giugno 2025

<b>Domenica</b> <b>08/06/25</b>	<b>9.30 ChP</b>	<b>DOMENICA DI PENTECOSTE</b>   <i>Colletta a favore della parrocchia</i> <b>Santa Messa solenne bilingue</b> per la comunità parrocchiale Intenzioni per Claudia Haas, per vivi e defunti fam. Taschler, per Gruber Alois e Gogol Vasy   ♪ <i>coro di Millan</i>
<b>Lunedì</b> <b>09/06/25</b>	<b>9.30 ChP</b>	<b>Vergine Maria, Madre della Chiesa</b>   <i>Colletta a favore della parrocchia</i> <b>Santa Messa bilingue</b> per la comunità parrocchiale Secondo intenzioni   ♪ <i>Ernst Überbacher e cantore</i>
Martedì 10/06/25	17.30 Cap 18.00 Cap	Rosario Santa Messa
<b>Domenica</b> <b>15/06/25</b>	<b>9.00 ChP</b> <b>15.00 ChP</b>	<b>SANTISSIMA TRINITÀ – Domenica delle famiglie</b> <i>Colletta a favore della parrocchia</i> <b>Santa Messa</b> per la comunità parrocchiale. Secondo intenzioni <b>Battesimo</b> di Zeno Schuster
Martedì 17/06/25	17.30 Cap 18.00 Cap	Rosario Santa Messa
Sabato 21/06/25	11.00 MaS	<i>S. Luigi Gonzaga, religioso</i> <b>Matrimonio</b> di Laura Paluselli & Manuel Rosaro
<b>Domenica</b> <b>22/06/25</b>	<b>9.00 ChP</b>	<b>SANTISSIMO CORPO E SANGUE DI CRISTO</b> <i>Colletta a favore della parrocchia</i>   ♪ <i>coro e banda musicale</i> <b>Santa Messa bilingue</b> per la comunità parrocchiale; <b>in seguito processione*</b> . Intenzioni per vivi e defunti fam. Daporta e Ramoner, per Bacher Federspieler Helga (anniv.)

**\*Percorso della processione Corpus Domini:** dalla chiesa Freinademetz lungo via Millan e via Vintler fino ai Comboniani (1° Vangelo), poi attraverso via Platsch e via Vintler fino al capitello Ritsch (2° Vangelo) e ritorno lungo via Millan fino alla chiesa (benedizione e conclusione).

**Prossimo incontro di meditazione sulle letture della settimana:** 9 giugno alle ore 18 presso la sede dell'associazione "Amici del Burkina Faso" in via Vintler 32.

**Corso di formazione 2025/26 per la guida delle Celebrazioni della Parola** a partire da questo autunno. Interessati contattino il decano oppure i membri del consiglio parrocchiale.

**AVVISO IMPORTANTE:** A causa della modifica degli orari delle celebrazioni in vigore da luglio, è necessario adeguare **l'orario delle intenzioni di Messa già prenotate per i sabati e le domeniche**. In alcuni casi sarà necessario anche spostarle ad un'altra data (riguarda le 3° domeniche del mese). Per modifiche e informazioni si prega di contattare l'ufficio parrocchiale.

**Bollettini parrocchiali mesi luglio - agosto:**

6/7 – 3/8 (termine edit.: martedì, 1° luglio)  
3/8 – 31/8 (termine edit.: martedì, 29 luglio)

**Apertura dell'ufficio parrocchiale:**

martedì e giovedì: ore 9.00 - 11.00.  
Tel.: 0472 / 670 080 [pfarrei-milland@hotmail.com](mailto:pfarrei-milland@hotmail.com)

A fine maggio **Mirco Postinghel** ha concluso il suo servizio nell'ufficio parrocchiale –  
**lo ringraziamo per il suo prezioso contributo.**

Da giugno Karin Thaler Gatterer assumerà questo incarico. Le diamo un caloroso benvenuto.

**Termine editoriale per il prossimo bollettino: martedì 17 giugno 2025**